우리말 어휘의 시간을 읽다

사랑채

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

사랑으로 쓰는 집채.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	8개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 3자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '사랑채'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 사랑으로 쓰는 집채.

사랑채의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

사랑채의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄉᆞ랑치 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
사랑채 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
ᅀᅡ랑치 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
사랑치 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄉᆞ랑치
  19세기
- 사랑채

20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종
ᄉᆞ랑치, 사랑채, 샤랑치, 사랑치

사랑채의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘사랑채’의 옛말인 ‘ᄉᆞ랑치’는 19세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘ᄉᆞ랑치’는 "안채와 떨어져 손님을 접대하는 곳"을 뜻하는 한자어 ‘舍廊’를 한글로 표기한 ‘ᄉᆞ랑’과 "구분된 건물 단위"를 뜻하는 ‘치’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

'ᅀᅡᆷ'는 중세 국어부터 근대 국어 시기까지 흔히 '샤'로 읽었으나 'ᄉᆞ랑'으로 표기된 것은 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

같은 현상에 따라 ‘ㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하고, 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 ‘사랑채’, ‘사랑치’, ‘샤랑치’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘사랑채’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 사랑채

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 ᄉᆞ랑치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆞ랑치

출처 1890 게우사 446

용례 01

문헌 용례

벽화쥬 노픈 ᄉᆞ랑칙의 홍ᄉᆞᆼ 일 미인니 쵹ᄒᆞ의 졍니 안져

현대어 풀이

벽화주 높은 사랑채에 붉은 치마 한 미인이 촛불 아래에 정히 앉아

출처 1890 은진송씨송병필가언간 12

용례 02

문헌 용례

아오의 편지 본즉 ᄉᆞ랑칙를 ᄯᅳᆺ고 터 닥넌ᄃᆞ고 와셔 보라 ᄒᆞ엿시ᄂᆞ

현대어 풀이

아우의 편지를 보니 사랑채를 뜯고 터를 닦는다고 와서 보라 하였으나

출처 1898 제국신문 12월 19일 4면

용례 03

문헌 용례

죠한원 씨 집 ᄉᆞ랑칙에 잇는 김슌동이란 아희가

현대어 풀이

조한원 씨 집 사랑채에 있는 김순동이란 아이가

20세기 사랑채, 샤랑칙, 사랑칙 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
사랑채, 샤랑칙, 사랑칙

출처 1903 신학월보 3:194

용례 04

문헌 용례

쏘 자긔 집 사랑채 네을 쩨여 하나님의 성전으로 아주 밧쳣스니

현대어 풀이

또 자기 집 사랑채 넷을 떼어 하나님의 성전으로 아예 바쳤으니

출처 1912 만인계 87

용례 05

문헌 용례

ᄃᆡ청과 샤랑ᄎᆡ는 셰도 들려야지요

현대어 풀이

대청과 사랑채는 세도 들려야지요.

출처 1920 조선일보 6월 23일 3면

용례 06

문헌 용례

최 씨가 즉어셔 쌍과부가 통곡를 하는ᄃᆡ 사랑ᄎᆡ에 든 기싱은 쇼리만 ᄒᆞ는 모양이니

현대어 풀이

최 씨가 죽어서 두 과부가 통곡을 하는데 사랑채에 든 기생은 소리만 하는 모양이니

출처 1923 동아일보 1월16일 3면

용례 07

문헌 용례

안채 사랑채 대문간의 세 채를 조선식 기와집으로 신축하기를 결의하고

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1923 동아일보 5월 12일 3면

용례 08

문헌 용례

사랑채는 집 업시 돌아다니는 사람에게 세를 주어 하루밤 한 사람에게 일금 오전식을 밧게 되야

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

사랑채 관련 낱말

사랑

사랑채의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 사랑채의 뜻과 역사

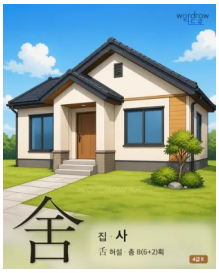
한자 한눈에 보기

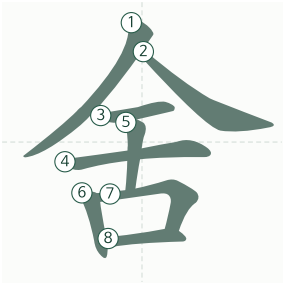
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

舍

뜻·음 집 사

총 8획 · 부수 舌





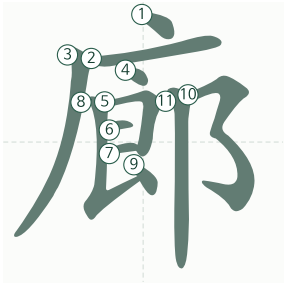
hanja.wordrow.kr/한자/舍/

廊

뜻·음 사랑채·행랑 랑

총 13획 · 부수 广





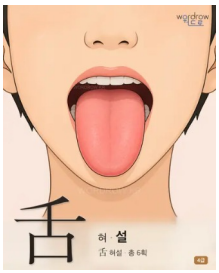
사전 13획 · 획순 그림 11획

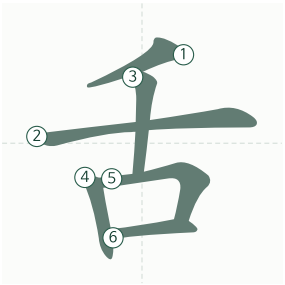
hanja.wordrow.kr/한자/廊/

舌

뜻·음 혀 설

총 6획 · 부수 舌





hanja.wordrow.kr/한자/舌/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 广.